

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД
НАКАЗАТЕЛНА КОЛЕГИЯ
НАХД № 10270/17, 103... състав

гр. СОФИЯ

№ Д. Релиеф
ДО СЕМ
бул. Шингелски преход
гр. СОФИЯ 69

На НП № PD-10-43/16-05.2017

Приложено, връщаме Ви преписката, ведно с препис от решение по
НАХД № 10270/17 СРС, НК, 103... състав. Нак. постановление е: /потвърдено, изменено,
отменено, делото е прекратено/.

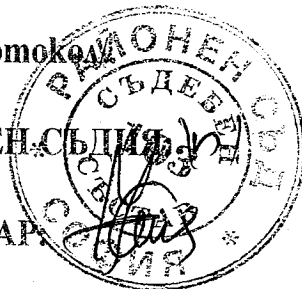
Изпълнението на Наказателното постановление следва да бъде
потвърдено по реда на Данъчно-процесуалния кодекс.

ПРИЛОЖЕНИЕ: преписката, решение /протокол

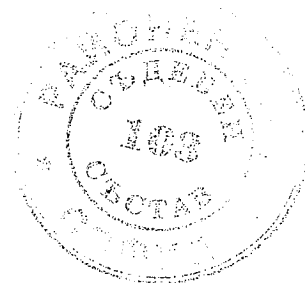
ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ	
Вх. №	НД-02 19-00-37(17)
Дата:	05. 08. 2020

РАЙОНЕН СЪДИЯ

СЕКРЕТАР



До СА-
користи
05.08.2020
Дим



РЕШЕНИЕ

гр. София, 12.12.2019 г.
В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 103 състав в публичното заседание на пети февруари през две хиляди и деветнадесета година в състав:

РАЙОНЕН СЪДИЯ: ЧАВДАР КОСТОВ

при секретаря Даринка Цанева като разгледа докладваното от съдията НАХД 10270 по описа за 2017 г. и за да се произнесе взе предвид следното :

Производството е образувано по жалба от "Нова Броудкастинг Груп" АД представлявано от Дидие Жорж Филип Щосел - изпълнителен директор депозирана чрез юрк. Велина Велева - пълномощник срещу Наказателно постановление № РД-10-43/16.05.2017 г. издадено от София Владимирова Димитрова - Председател на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на "Нова Броудкастинг Груп" АД на основание чл. 126, ал. 1 от Закон за радиото и телевизията /ЗРТ/ е наложена "имущественна санкция" в размер на 6 000 /шест хиляди / лева, за нарушение на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ.

В жалбата от изпълнителния директор на "Нова Броудкастинг Груп" АД депозирана чрез юрк. Велина Велева, редовно упълномощена се сочи, че наказателното постановление е незаконосъобразно, неправилно, необосновано и издадено в нарушение на закона, поради което и се иска съдът да отмени същото.

В тази насока и на първо място се твърди, че дружеството жалбоподател не е нарушило разпоредбата на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ, като се сочи въз основа на какви обстоятелства в обжалваното наказателно постановление е прието, че дружеството е нарушило горепосочената норма, като се поддържа, че както актосъставителят, така и административнонаказващият орган търсят послания и тълкуване извън общите правила на предаването "Здравей, България", правят изопачен и накъсан прочит на видео информацията и двете интервюта с гости в предаването. Акцентира се по този повод, че видно от съставения АУАН и издаденото наказателно постановление изобщо не е обърнато внимание на дискусиата в студиото, на темата на разговора в студиото, на гостите и техните становища, а така също, че АНО прави много изопачен и логически непоследователен прочит на това, че кадрите са показани вече веднъж в епизод на предаването "Господари на ефира" на 06.02.2017 г. по ТВ

програма "NOVA" и са показани повторно в ефира на сутрешния блок "Здравей, България" на 07.02.2017 г., с цел запознаване на гостите в студиото с въпросните кадри - представител на Българската Православна Църква - отец Силвестър и представител на Българския Хелзински Комитет - Радослав Стоянов, с оглед провеждане на дискусия в студиото.

Предвид изложеното и в жалбата се сочи, че темата е обществено значима и е с безспорен акцент сред темите на деня, доколкото е изобличено поведение на едно лице, приело монашески сан, изцяло в разрез с ценностите проповядвани от Българската православна църква и нейните духовници и монаси, както и че водещите на предаването "Здравей, България" - Ана Цолова и Виктор Николаев провеждат открита дискусия, като търсят всички гледни точки, както от страна на Българската православна църква, така и от страна на правозащитните организации.

На следващо място в жалбата депозирана чрез юрк. Велева се навеждат доводи, че според наказващият орган видеоматериалът съдържа кадри, заснети без знанието и съгласието на самия гражданин, като на екран публиката се е запознала с цитираното съдържание на неговата лична кореспонденция, независимо, че е художествено поднесена под формата на "възстановка", като зрителите виждат лицето и части от личната му квартира, като наказващият органа изобщо не обсъжда факта, че субекта на тези кадри е лице, което е приело монашески сан, което чрез въпросните кадри е изобличено в непочтено и нецеломъдрено поведение, което е изцяло в разрез с ценностите и принципите на Българската православна църква.

В жалбата от упълномощения представител на "Нова Броудкастинг Груп" АД, се акцентира още, че въпросният материал изобличава отец Филарет в непристойно поведение, което изобщо не отчетено от страна на наказващият орган, като в допълнение се иска да бъде отчетено и че съгласно чл. 16, ал. 2 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги могат да включват в предаванията си информация в публичен интерес относно личния живот на граждани, осъществяващи правомощия на държавни органи, или на граждани, чиито решения имат влияние върху обществото, като се твърди че българското духовенство и представителите на Българската Православна Църква и техните решения и постъпки имат категорично и безспорно влияние върху обществото

От пълномощника на "Нова Броудкастинг Груп" АД се сочи в жалбата и посоченото от наказващият орган в обжалваното наказателно постановление, а така също се заявява, че СЕМ прави накъсан, изопачен и непоследователен прочит в търсенето на посланията в посока "разпространяване и предоставяне за разпространение на предаване, съдържащо информация, свързана с лични живот на гражданин, без негово съгласие", а подобен



подход е в разрез със закона, както и че описаните в процесното НП изрази и реплики, са извадени от контекста избирателно, и не се дава възможност за цялостно запознаване с дискусията в студиото, както и относно позицията на гостите.

Не на последно място юрк. Велина Велева поддържа в жалбата, че не са обсъдени от страна на наказващият орган възраженията на TV "Нова" по съставния акт за установяване на административно нарушение и председателят на СЕМ не е изпълнил задължението си съгласно чл. 52, ал. 4 от ЗАНН, преди издаване на наказателното постановление.

С оглед на всичко изложено и отново се иска съдът да отмени обжалваното наказателно постановление като неправилно и незаконосъобразно.

В съдебно заседание, в което е даден ход на делото по съществото, дружеството жалбоподател "Нова Броудкастинг Груп" АД се представлява от юрк. Тодор Георгиев, редовно упълномощен, който пледира съдът да уважи жалбата на дружеството и да постанови решение, с което да отмени процесното наказателно постановление като неправилно и незаконосъобразно.

По този повод и юрк. Георгиев поддържа, че се касае за идентично нарушение, каквото председателят на СЕМ е установил с НП № РД-43/16.05.2017 г. , като не може едно лице да бъде наказано два пъти за едно и също нещо, и твърди, че и с двете наказателни постановления председателят на СЕМ е установил нарушение на личната неприкосновеност на монах Филарет, чрез излъчване в ефира на материал, заснет със скрита камера, и поради характера на нарушението АНО счита, че такова е извършено в резултат на излъчване на самия материал, независимо дали е излъчено вечерта в предаването "Господари на ефира" или сутринта в предаването "Здравей, България". С оглед на тези обстоятелства и юрк. Георгиев акцентира, че е налице преюдициалност на спора за законосъобразност на НП № РД -10-44/2017 г. , тъй като ако съдът установи в производството по обявяването му, че "Нова Броудкастинг Груп " АД не е нарушило личната неприкосновеност на монах Филарет, чрез излъчване на въпросния репортаж в предаването "Господари на ефира", то няма как чрез излъчване на откъс от същия материал в предаването „Здравей, България" на следващия ден, дружеството да е нарушило личната неприкосновеност на монах Филарет, доказателство, за което е и сваленият текст в процесното НП, в което председателят на СЕМ се е ограничил само да фонографира реплики от въпросния репортаж, а не е фонографирал цялата дискусия по отношение на този репортаж, която се развила в предаването "Здравей, България", поради което именно е било направено искането за техническа експертиза.

На следващо място процесуалният представител на въззиваемата страна навежда доводи, че поради тази причина е било направено и искането за оглед, за да може съдът да се увери в твърдението на дружеството жалбоподател, като юрлк. Георгиев счита, че в случая е налице изключението по чл. 16, ал. 2 от ЗРТ, а именно, че доставчици на медийни услуги могат да разпространят предаване, съдържащо информация, свързана с личния живот на гражданите, без тяхно съгласие, когато действията на тези лица имат влияние върху обществото. По този повод и юрлк. Георгиев твърди, че когато едно лице е пожелало да стане монах би следвало да спазва съответните принципи и канони на Българската православна църква, поради което е недопустимо извършването на съответни определени от самата църква, в случая, „развратни действия“, поради което и не е налице твърдяното нарушение.

Процесуалният представител на въззиваемата страна - Съвет за електронни медии /СЕМ/ в лицето на юрлк. Доротея Петрова, редовно упълномощена, пледира съдът да постанови решение, с което да потвърди процесното наказателно постановление като правилно и законосъобразно, като сочи, че не споделя доводите на представителя на доставчика, че е налице нарушение на принципа "Не два пъти за едно и също нещо". В тази насока и упълномощеният представител на въззиваемата страна заявява, че става въпрос за противоправно поведение, а именно използването на материал, заснет против и без знанието на въпросния гражданин - монах Филарет, в два различни последователни дни, като по този начин той е достигнал до различна по вид аудитория.

На следващо място юрлк. Петрова акцентира, че е безспорно, че информацията, която е разпространена е част от личния живот на гражданина, доколкото се касае за неговия сексуален живот, както и че въпросното лице не попада в изключенията на чл. 16, ал. 2 от ЗРТ, тъй като не осъществява нито правомощие на държавен орган, нито срещу него има влязла в сила присъда за престъпление от общ характер, и независимо че става въпрос за православен монах, той не е представител нито на висшия клир, нито е лице с такъв духовен сан, което да има правомощие да вземе решение, влияещо върху обществото.

Упълномощеният представител на въззиваемата страна пледира също така, че следва да се има предвид и съдържанието на различните предавания - в единият случай е показан единствено репортажа заснет със скрита камера, а на следващия ден, за който е процесното НП, са поканени гости в предаването, които да продължат да коментират случилото се, а така също че на 06.02.2017 г. гражданинът писмено е възразил и до СЕМ и до "Нова телевизия" срещу излъчването на каквато и да е информация от неговия



живот, т.е. сочи юрк. Петрова, безспорно не е налице съгласие, а изрично несъгласие от страна на лицето, с което доставчикът е следвало да се съобразява.

Не на последно място юрк. Доротея Петрова поддържа, че дори и да се приеме, че е бил налице обществен интерес от злепоставянето на православния монах, то това би могло да бъде направено без показване на самоличността на гражданина, като по този начин би се постигнал търсения ефект за обществото, без да се накърнява личната неприкосновеност на гражданина монах Филарет.

В направена реплика от страна на юрк. Георгиев, същият заявява, че по отношение на твърдението, че в предаването "Здравей, България" е коментирано въпросното лице, следва да се има предвид, че видно от записа на дискусиата, същата не е по отношение на конкретното лице, а е генерално по отношение на отговорността, която църковни служители би следвало да имат спрямо обществото.

Съдът, след като се запозна със събраните по делото доказателства, приема за установено от фактическа страна следното:

Дружеството жалбоподател "Нова Броудкастинг Груп" АД е доставчик на медийни услуги и предоставя такива чрез телевизионната програма "Нова телевизия".

На 06.02.2017 г. от Владимир Георгиев Цанев била продадена жалба до председателя на Съвет за електронни медии с копие до „Нова Броудкастинг Груп“ АД във връзка с излъчени в предаването „Господари на ефира“ кадри засягащи личния живот на същия, като Цанев бил сниман без негово знание и съгласие.

По повод на жалбата, на 07.02.2017 г. в административната сграда на СЕМ - гр. София на бул. "Шипченски проход" № 69 при преглед на записи от Интегрираната система за мониторинг /ИСМ/ на телевизионна програма "Нова телевизия" на доставчика на медийни услуги "Нова Броудкастинг Груп" АД свид. Зорница Гюрова – главен инспектор в Съвет за електронни медии /СЕМ/ установила, че на същата дата - 07.02.2017 г. в рамките на предаването "Здравей, България" излъчвано по Нова телевизия от 08:40:00 до 08:51:00 ч. е излъчена информация /видео материал, заснет със скрита камера/ и две интервюта с гости, свързани с личния живот на един български гражданин, в сексуален аспект, в което бил показан част от репортажа излъчен в предаването „Господари на ефира“.

При преглед на записа излъчен в предаването „Здравей, България“ свид. Гюрова констатира, че периода от 08:41:01 до 08:41:58 ч. предаването е излъчило аудиовизуален материал, със следата информация като текст: Диктор: Показваме Ви възстановка на оригиналната кореспонденция между

монаха и поредното му любовно завоевание. 2 -ри диктор: Здравсти, какво си търсиш? Държа на изключителна дискретност. Метни снимки. От името на монаха др. 3-ти диктор: Тук снимки нямам. Поп съм, много повече държа на дискретност. 2-ри диктор: Ето мои снимки, за да придобиеш представа. Кажете ако те кефя. Свали снимка от фейсбук или дай линк само да те видя. Диктор: Духовникът не се досрамява да изпрати личният си фейсбук профил. 2-ри диктор: Като каза поп, мислех, че си стар и грозен. Симпатичен си. 3-ти диктор: Хаха. Мерси. 2-ри диктор: Мога след час, час и малко. Трябва ми време да се поправа. Ако искаш дай телефон да се чуем. 3-ти диктор: 0876.../звук, пиукане - заглушаване/; 2-ри диктор: Влизам да си взема душ само и тръгвам към теб. Диктор: След кратък разговор любовната среща е уредена. Радостен Филарет посреща госта си пред вратата....

Свид. Зорница Гюрова установила също така, че посочената информация била съпроводена с видеоматериал с надпис горе в ляво: Монах си търси секс по интернет, червена точка 18. Разследване на "Господари на ефира", като видеоматериалът съдържа полиекран, преливане на кадри, надписи от кореспонденция в интернет, на два прозореца - надпис "монах Филарет" /като силует в профил/ и на другия - надпис: "любовно завоевание" - силует през рамо. Близък план и детайли - ръце пишат на компютърна клавиатура. На екран на български език излиза текстът на двойна експозиция на пръсти и ръце, които пишат. Образите се движат. Излъчват се кадри от личния фейсбук профил на монах Филарет с негова снимка. Отново на двойна експозиция се виждат ръце, очи, надписи, екран на компютър. Вижда се монахът пред жилищна сграда, след това чрез субективна скрита камера се проследява влизане във входа на жилищна кооперация, лицето на монаха, усмихнато, влизане в личната квартира, коридорът.

След като констатира наличието на посочената информация и въпросните кадри в излъчения видео материал, който бил видян и от свид. Росица Димитрова също от СЕМ и като приела, че излъченото медийно съдържание в предаването „Здравей, България“ съдържа кадри от личния живот, в сексуален аспект, на гражданина монах Филарет и същият е бил заснет без знанието и съгласието му, на 30.03.2017 г. свид. Зорница Гюрова в присъствието на свид. Росица Димитрова и на Мария Петкова също от СЕМ, на осн чл. 40, ал. 2 от ЗАНН, съставила против „Нова Броудкастинг Груп“ АД акт за установяване на административно нарушение /АУАН/ № НД-01-25/30.03.2017 г., за нарушение на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ, връчен на 19.04.2017 г., чрез кмета на район „Искър“, на пълномощника на дружеството жалбоподател - Велина Велева и подписан от последната. Въз основа на така съставения акт и от София Владимирова Димитрова – Председател на СЕМ е издадено обжалваното наказателно постановление, с което на „Нова



Броудкастинг Груп“ АД е наложена „имуществена санкция“ в размер на 6 000 /шест хиляди/ лева.

Изложената фактическа обстановка съдът прие въз основа на показанията на свидетелите Зорница Гюрова и Росица Димитрова, както и от всички съдържащи се по административнонаказателната преписка писмени доказателства.

От правна страна:

При разглеждане на дела по оспорени НП районният съд е винаги инстанция по същество – чл. 63, ал. 1 от ЗАНН. Това означава, че следва да провери законността, т.е. дали правилно са приложени процесуалния и материалния закони, независимо от основанията, посочени от жалбоподателя – арг. от чл. 314, ал. 1 от НПК във вр. с чл. 84 от ЗАНН. В изпълнение на това си правомощие, съдът служебно констатира, че АУАН и НП са издадени от компетентни органи, в предвидената от закона писмена форма.

Жалбата е основателна.

Съдът намира, че в процедурата по ангажиране на отговорността на дружеството – жалбоподател „Нова Броудкастинг Груп“ АД е допуснато съществено нарушение на процесуалните правила, ограничаващо правата на дружеството и представляващо основание за отмяна на НП, поради което и не намира за необходимо да обсъжда спора по същество.

В тази насока и следва да се отбележи, че съгласно чл. 57, ал. 1, т. 7 от ЗАНН – наказателното постановление следва да съдържа вида и размера на наказанието. В процесното Наказателно постановление № РД-10-43/16.05.2017 г. е посочено, че за извършеното от „Нова Броудкастинг Груп“ нарушение на ЗРТ, на същото, на осн. чл.126, ал. 1 от ЗРТ е наложена „имуществена санкция“ в размер на 6 000 /шест хиляди/ лева.

От друга страна обаче, в нормата на чл. 126, ал.1 от ЗРТ законодателят е предвидил, че за нарушение на разпоредбите на ... чл. 16-18...от закона, на доставчиците на медийни услуги се налага имуществена санкция от 3000 до 20000 лв., а в разпоредбата на ал. 3 на чл. 126 от ЗРТ е предвидено, че при повторно нарушение по ал. 1 или 2 имуществената санкция е в двоен размер. С оглед изложеното, в обжалваното наказателно постановление, и в частност в мотивната част на същото, административнонаказващият орган е посочил, че нарушението на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ е извършено в условията на „повторност“ по смисъла на § 33, ал. 1 от ДР на ЗРТ, поради което и на дружеството е наложена имуществена санкция в двойния размер на минимално предвидената така от 3000 лв., а именно – 6000 /шест хиляди/, но правното основание за налагане на същата е по чл. 126, ал. 1 от ЗРТ, без да е

направена привръзка с ал. 3 на чл. 126 от ЗРТ и санкцията на дружеството да бъде наложена на осн.чл. 126, ал. 3 във вр. с ал. 1 от ЗРТ.

С налагане на имуществена санкция, на осн. чл. 126, ал.1 от ЗРТ, за нарушение, извършено в условията на „повторност“, от страна на „Нова Броудкастинг Груп“ АД, а не на правилното правно основание на чл. 126, ал. 3 във вр. с ал. 1 от ЗРТ, е налице допуснато нарушение на процесуалните правила по смисъла на ЗАНН.

В контекста на изложеното е необходимо да се посочи, че от особена важност е в НП да е налице единство между съображенията, обективирани в обстоятелствената част на постановлението, мотивирали наказващият орган да са произнесе в определен смисъл и крайните му изводи, посочени в диспозитива, като наличието на противоречие между мотивната част и диспозитива на наказателното постановление, в случая, между посоченото относно наложената „имуществената санкция“ на дружеството жалбоподател при цифровото и словесното изписване на същата, не дава възможност на страните и контролиращата съдебна инстанция да установят действителната воля на наказващият орган и представлява основание за отмяна на наказателното постановление.

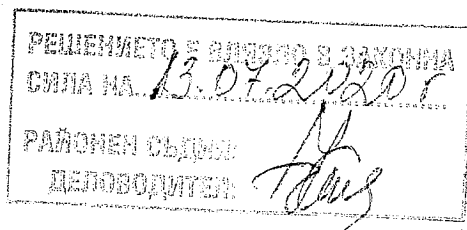
По изложените съображения и наказателното постановление следва да бъде отменено като незаконосъобразно, като съдът не намира за необходимо да обсъжда останалите доводи в жалбата на дружеството и процесуалният му представител в тази насока.

Така мотивиран и на основание чл. 63, ал. 1, пр. 3 от ЗАНН, Софийски районен съд,

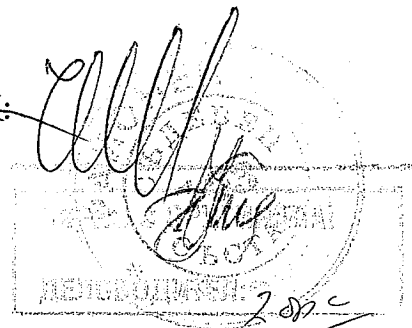
РЕШИ:

ОТМЕНЯ Наказателно постановление № РД-10-43/16.05.2017 г. издадено от София Владимирова Димитрова - Председател на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на "Нова Броудкастинг Груп" АД, на основание чл. 126, ал. 1 от Закон за радиото и телевизията /ЗРТ/ е наложена "имущественa санкция" в размер на 6 000 /шест хиляди / лева, за нарушение на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ.

РЕШЕНИЕТО подлежи на обжалване с касационна жалба пред Административен съд – София град в 14-дневен срок от уведомяването на страните за изготвянето му.



РАЙОНЕН СЪДИЯ:



13.12.19



РЕШЕНИЕ

№ 3823

гр. София, 13.07.2020г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, XVIII КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ, в публично заседание на 26.06.2020 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Милена Славейкова
ЧЛЕНОВЕ: Даниела Гунева
Георги Тафров

при участието на секретаря Грета Грозданова и при участието на прокурора Милен Ютеров, като разгледа дело номер **2825** по описа за **2020** година докладвано от съдия Милена Славейкова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от АПК, вр. чл. 63, ал. 1 от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на Съвет за електронни медии (СЕМ), гр.София, бул. „Шипченски проход“ № 69, срещу Решение от 12.12.2019 г. на СРС, Наказателно отделение, 103-ти състав, постановено по нахд № 10270/2017 г., с което е отменено наказателно постановление /НП/ № РД-10-43/16.05.2017 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на „Нова Броудкастинг груп“ АД, ЕИК 832093629, е наложено административно наказание – имуществвена санкция в размер на 6 000 лв., на основание чл.126, ал.1, вр.чл.127, ал.1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ) за нарушение на чл.16, ал.1 ЗРТ.

В жалбата се твърди, че решението на СРС е незаконосъобразно и неправилно, като постановено в нарушение на материалния закон – касационно основание по чл. 348, ал. 1, т. 1 от Наказателнопроцесуалния кодекс /НПК/. Оспорват се изводите на СРС за допуснато съществено процесуално нарушение поради цифрово неизписване на санкционната норма за повторност по чл.126, ал.3 ЗРТ, тъй като същата била възпроизведена словесно. По същество на спора поддържа доказаност на нарушението по чл.16, ал.1 ЗРТ, за което в жалбата са изложени пространни доводи. Счита, че не са налице изключенията по чл.16, ал.2 ЗРТ – наличие на публичен интерес или лица, които с решенията си имат влияние върху

обществото. Поддържа, че излъчените в предаването „Здравей, България“ кадри на 07.02.2017 г. са изключително унижаващи и накърняващи личното достойнство на гражданина, за което той не е дал съгласие. Посочва, че са касае за защита на основен конституционен принцип – неприкосновеност на личния живот, което е основание за ограничаване на друго основно конституционно право – свободата на изразяване на мнение. Цитира Решение на Конституционния съд (КС) № 7/04.04.1996 г., според което трябва да се прави разлика между обществен интерес от факти и информация, които обслужват обществената дискусия, и такива, по отношение на които интересът е равнозначен на любопитство.

Ответникът по касационната жалба „Нова Броудкастинг груп“ ЕООД, ЕИК 205738443 (преди „Нова Броудкастинг груп“ АД, ЕИК 832093629) оспорва жалбата в писмено становище от 25.06.2020 г., чрез юрк. Георгиев.

Представителят на СГП прокурор изразява становище за неоснователност на касационната жалба.

Административен Съд София – град, XVIII касационен състав, след като взе предвид и обсъди поотделно и в съвкупност наведените от страните доводи, тези на представителя на СГП и събраните в хода на производство пред СРС доказателства, намира за установено следното от фактическа и правна страна:

По допустимостта на жалбата: Касационната жалба е подадена в рамките на 14-дневния преклузивен срок по чл. 211, ал. 1 от АПК. Съдът е сезиран от надлежна страна и срещу съдебен акт, който е бил неблагоприятен за нея и следователно е подлежащ на обжалване. Във връзка с изложеното следва да се приеме, че жалбата е процесуално допустима и като такава следва да бъде разгледана по същество.

С обжалваното решение от 12.12.2019 г. по нахд № 10270/2017 г., СРС, НО, 103-ми състав, е отменил НП № РД-10-43/16.05.2017 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на „Нова Броудкастинг груп“ АД е наложено административно наказание – имуществена санкция в размер на 6 000 лв., на основание чл.126, ал.1, вр.чл.127, ал.1 ЗРТ, за нарушение на чл.16, ал.1 ЗРТ.

За да постанови решението си, първоинстанционният съд е събрал като доказателства по делото показанията на актосъставителя Зорница Костова Гюрова, свидетел на установяване на нарушението Росица Димитрова, както и писмените доказателства от административно – наказателната преписка, приобщени по реда на чл. 283 НПК. Въз основа на тях е обосновал правен извод за допуснато в хода на административнонаказателството производство съществено процесуално нарушение, изразяващо се в липса на единство между цифровото и словесно изписване на санкционната норма в обжалваното НП. В него било посочено, че санкция се налага на основание чл.126, ал.1 ЗРТ, който предвижда неин размер от 3000 лв. до 20 000 лв., докато в мотивната част на НП словесно било посочено,



че санкцията се налага в двоен размер в хипотезата на „повторност“. Непосочването на нормата на чл.126, ал.3 ЗРТ като основание за ангажиране на отговорността съществено нарушавало правото на защита на уличеното лице и възможността на контролната съдебна инстанция да установи действителната воля на административнонаказващия орган (АНО).

Пред настоящата касационна инстанция не са представени нови доказателства. Съобразно чл.218 АПК касационната инстанция дължи произнасяне само относно наведените в жалбата касационни оплаквания, като следи служебно за валидността, допустимостта и съответствието на решението с материалния закон. Съдът намира, че обжалваното решение на СРС, НО, 103-и състав е валидно, допустимо и правилно.

На основание чл.220 АПК касационната инстанция възприема правилно установената от СРС фактическа обстановка:

На 06.02.2017 г. Владимир Георгиев Цанев подал жалба до председателя на Съвет за електронни медии, с копие до „Нова Броудкастинг груп“ АД, във връзка с излъчени в предаването „Господари на ефира“ кадри, засягащи личния му живот, в която твърди, че е сниман без негово знание и съгласие.

По повод на жалбата, на 07.02.2017 г. в административната сграда на СЕМ в гр. София, бул. „Шипченски проход“ № 69, при преглед на записи от Интегрираната система за мониторинг /ИСМ/ на телевизионна програма "Нова телевизия" на доставчика на медийни услуги „Нова Броудкастинг груп“ АД, свидетелката Зорница Гюрова - главен инспектор в Съвет за електронни медии установила, че на същата дата - 07.02.2017 г. в рамките на предаването "Здравей, България" по Нова телевизия от 08:40:00 до 08:51:00 ч. е излъчена информация /видео материал, заснет със скрита камера/ и две интервюта с гости, свързани с личния живот на един български гражданин, в сексуален аспект, в което бил показан част от репортаж, излъчен в предаването „Господари на ефира“.

При преглед на записа, излъчен в предаването „Здравей, България“ св. Гюрова констатирала, че периода от 08:41:01 до 08:41:58 ч. предаването е излъчило аудиовизуален материал, със следата информация като текст:

Диктор: Показваме Ви възстановка на оригиналната кореспонденция между монаха и поредното му любовно завоевание.

2 -ри диктор: Здравсти, какво си търсиш? Държа на изключителна дискретност. Метни снимки.

От името на монаха 3-ти диктор: Тук снимки нямам. Поп съм, много повече държа на дискретност.

2-ри диктор: Ето мои снимки, за да придобиеш представа. Кажки ако те кефя. Свали снимка от фейсбук или дай линк само да те видя.

Диктор.: Духовникът не се досрамява да изпрати личният си фейсбук профил.

2-ри диктор: Като каза поп, мислех, че си стар и грозен. Симпатичен си.

3-ти диктор: Хаха. Мерси.

2-ри диктор: Мога след час, час и малко. Трябва ми време да се пооправя. Ако искаш дай телефон да се чуем.

3-ти диктор: 0876.../звук, пиукане - заглушаване/;

2-ри диктор: Влизам да си взема душ само и тръгвам към теб.

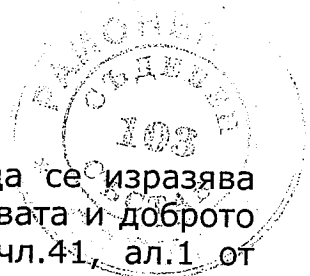
Диктор: След кратък разговор любовната среща е уредена. Радостен Филарет посреща госта си пред вратата....

Посочената информация била съпроводена с видеоматериал с надпис горе в ляво: Монах си търси секс по интернет, червена точка 18. Разследване на "Господари на ефира", като видеоматериалът съдържал полиекран, преливане на кадри, надписи от кореспонденция в интернет, на два прозореца - надпис "монах Филарет" /като силует в профил/ и на другия - надпис: "любовно завоевание" - силует през рамо. Близък план и детайли - ръце пишат на компютърна клавиатура. На екран на български език излиза текстът на двойна експозиция на пръсти и ръце, които пишат. Образите се движат. Излъчват се кадри от личния фейсбук профил на монах Филарет с негова снимка. Отново на двойна експозиция се виждат ръце, очи, надписи, екран на компютър. Вижда се монахът пред жилищна сграда, след това чрез субективна скрита камера се проследява влизане във входа на жилищна кооперация, лицето на монаха, усмихнато, влизане в личната квартира, коридорът.

Въз основа на така възприетата информация и кадрите от излъчения видеоматериал, възприет и от св.Росица Димитрова, на 30.03.2017 г. св. Гюрова съставила АУАН № НД-01-25/30.03.2017 г., за нарушение на чл. 16, ал. 1 от ЗРТ. Въз основа на така съставения акт от председателя на СЕМ е издадено обжалваното наказателно постановление, с което на „Нова Броудкастинг груп“ АД е наложена „имуществена санкция“ в размер на 6 000 /шест хиляди/ лева.

По силата на чл.16, ал.1 ЗРТ доставчиците на медийни услуги не могат да създават и предоставят за разпространение предавания, съдържащи информация, свързана с личния живот на гражданите, без тяхно съгласие. Доставчикът от своя страна се брани с аргументи от чл.16, ал.2 ЗРТ, който преодолява забраната по чл.16, ал.1 ЗРТ и разрешава включване в предаванията на информация в *публичен интерес* относно личния живот на граждани, осъществяващи правомощия на държавни органи, или на граждани, чиито решения имат влияние върху обществото.

Безспорен в случая е сблъсъкът между две конституционно гарантирани основни права и ценности: правото на личен живот по смисъла на пар.1, т.21 от ДР на ЗРТ (животът на човек в семеен, здравен и сексуален аспект), чл.32, ал.1 и ал.2 от Конституцията и чл. 8 ЕКПЧ от една страна и свободата на изразяване на мнение от друга съгласно чл.39, ал.1 от Конституцията и чл.10 от ЕКПЧ.



Съгласно чл.39, ал.2 от Конституцията правото да се изразява мнение не може да се използва за накърняване на правата и доброто име на другото. Идентично ограничение съдържа и чл.41, ал.1 от Конституцията - всеки има право да търси, получава и разпространява информация. Осъществяването на това право не може да бъде насочено срещу правата и доброто име на другите граждани. Според чл.10, пар.2 от ЕКПЧ свободата на изразяване на мнение може да бъде ограничена за защита на правата и репутацията на другите.

По делото Von Hannover (№ 2) срещу Германия ЕСПЧ дава полезни насоки при определяне на справедливия баланс между двете права (по чл.8 и чл.10 ЕКПЧ): *принос на публикацията за дебат от общ интерес*, ролята или функцията на лицето и за какво е репортажът, предходно поведение на лицето, съдържанието, формата и последиците от публикацията, обстоятелствата, при които са правени снимките. В същото решение ЕСПЧ сочи, че публикуването на снимки и статии, чиято единствена цел е да задоволи любопитството на определена читателска група, търсеща подробности за личния живот, не изпълва критерия за обществен интерес.

Според ЕСПЧ свободата на изразяване на мнение е една от основите на демократичното общество, като съгласно чл.10, пар.2 ЕКПЧ тя се прилага не само за информация или идеи, които намират благоприятен прием, но също и за такива, които засягат, шокират или смушават държавата или част от населението.

Идеята за обществения интерес има автономно и широко значение в ЕКПЧ. Тълкуването ѝ в съдебната практика е широко и включва социални, икономически, културни или дори търговски и религиозни аспекти (стр.757 от Право на ЕКПЧ, издание Сиела, 2015 г.). Структурата на здравите демокрации се опира на динамичното взаимодействие на различни граждански общества. Без възможно най-широките граници на тяхната свобода на изразяване на мнение, активните им дейности ще бъдат изложени на риск. ЕСПЧ признава ролята на гражданските общества, сходна с тази на пресата, като „обществен пазител“ в защита на здравите демокрации. Изявленията, които са тяхно свързани с определен обществен интерес, могат да се опишат като „изразяване на гражданско мнение“.

При разглеждане на защитата на репутацията и честта на частни лица (стр.790 и сл. от Право на ЕКПЧ, издание Сиела, 2015 г.) се сочи, че резултатът от проверката на баланса не трябва да варира според това дали е приложен чл.10 или чл.8 ЕКПЧ. Що се отнася до публикуването на статии или снимки на граждани, трябва да се разгледа дали те изобщо могат да допринесат за въпроси от *общ интерес*. Тенденцията на ЕСПЧ да тълкува широко понятието обществен интерес засилва свободата на пресата по чл.10 ЕКПЧ. *Характерът на професионалната дейност на частни лица е от такъв вид, че обосновава приближаването им до публични личности, които трябва да приемат по-широки граници на допустима критика* (дело

Vjork Eiosdottir срещу Исландия, което касае собственик на стриптийз бар, критикуван, че толерира проституцията и трафика на хора във връзка със служителите му).

Според ЕСПЧ допустимата критика срещу действия и думи на политици трябва да се тълкува много по-широко, отколкото по отношение на частни лица. Аргументът е, че за разлика от частните лица политиките съзнателно избират да са публични фигури, изложени на внимателния поглед на журналистите и обществото.

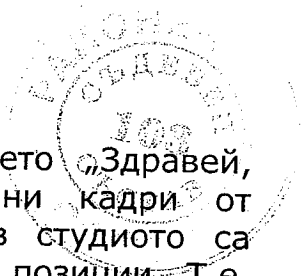
Задълженията, които се поставят по отношение на журналистите, са тяхната отговорност да действат добросъвестно, да осигуряват точна и надлежна информация в съответствие с журналистическата етика, която изисква при упражняване на свободата на словото.

Съгласно Решение № 7 от 04.04.1996 г. к.д. № 1 от 1996 г. на КС на РБ и по-ранното Решение № 15 от 28.09.1993 г. по к.д. № 17 от 1993 г. на КС на РБ, проекция на декларираното в ЕКЗПЧОС, значението на т.нар. "комуникационни права" е фундаментално. Част от тези права е и правото да се търси и разпространява информация. Конституционният съд (КС) е приел, че трябва да се прави разлика между обществен интерес от факти и информация, които обслужват обществената дискусия, и такива по отношение на които интересът е равнозначен на любопитство. Посочил е, че конституционното ограничение по чл. 32 ал. 1 от Конституцията не означава, че не може да бъде осъществявана публична критика.

Въз основа на изложените принципни достижения в практиката на ЕСПЧ и на Конституционния съд на България, съдът приема, че в случая е налице хипотезата на чл.16, ал.2 ЗРБ – изнесената информация относно личния живот на един гражданин е информация от общ, публичен интерес, която преодолява забраната по чл.16, ал.1 ЗРТ.

Съобразно заеманата от частното лице длъжност може да се очаква, че то само се е поставило в позиция на засилен публичен интерес към него и поведението му. Принадлежността му към Българската църква предполага публичност, особено от гледна точка на проповядваните от нея духовни ценности. Съдът намира за относима цитирана позиция на ЕСПЧ, че *характерът на професионалната дейност на частните лица е от такъв вид, че обосновава приближаването им до публични личности, които трябва да приемат по-широки граници на допустима критика.* В конкретния случай това е относимо към поведението на българския монах. Независимо, че не принадлежи към висшето духовенство, същият следва да се придържа стриктно към проповядваните християнски ценности, противоречието с които е дало повод за засилен интерес към личния му живот.

Тази специфика на случая преодолява интереса към личния живот на частното лице като защитима ценност по чл.8 ЕКПЧ и превръща разглеждането на въпроса, предмет на предаването, в обща идея и



дебат от обществен интерес.

Това се подчертава от факта, че в предаването „Здравей, България“, на 07.02.2017 г., не само са показани кадри от предходното предаване „Господари на ефира“, но в студиото са поканени на дебат гости, които защитават насрещни позиции. Т.е. идеята на предаването е да се обслужи публичния интерес и да се предизвика дебат. Кадрите са публикувани в широк контекст на дебат за българското духовенство при повишен интерес към тази тема, а не само от гледна точка на подробности от личния живот на конкретното частно лице. Т.е. предаването води до дебат от широк обществен интерес, което според практиката на ЕСПЧ дава превес на защитаваното право по чл.10 ЕКПЧ, пред това по чл.8 ЕКПЧ.

По изложените съображения съдът не приема, че единствената цел на обсъжданото предаване е била да задоволи любопитството на определена зрителска група, търсеща подробности за личния живот на частното лице, а напротив – направен е опит за публичен дебат на обща тема, което също обосновава наличие на обществен интерес, респ. превес на защитимото право по чл.10 ЕКПЧ.

На последно място, съдът приема, че водещите в студиото са изпълнили задълженията си да действат добросъвестно като осигурят точна и надлежна информация в съответствие с журналистическата етика и при коректно упражняване на свободата на словото.

По изложение съображения, при преценка на баланса между личния и общия интерес, в конкретния случай следва да се превес на последния. Това от своя страна преодолява забраната по чл.16, ал.1 ЗРТ. Като е наложил санкция за нарушение по чл.16, ал.1 ЗРТ с обжалваното решение надзорният орган е приложил неправилно материалния закон.

В идентичен смисъл е решение № 2368 от 05.04.2019 г. по кнахд № 1227/2019 г. на АССГ, X-ти Касационен състав.

За пълнота на изложението, съдът следва да отбележи, че не споделя доводите на СРС за допуснато съществено процесуално нарушение при липса на цифрово изписване на санкционната норма на чл.126, ал.3 ЗРТ. Словесното съдържание на нормата е възпроизведено в мотивната част на НП с отбелязване, че санкция се налага при условията на повторност, поради което уличеното лице не е затруднено в правото си на защита, нито за контролната съдебна инстанция е налице съмнение относно волята на административнонаказващия орган. При съвпадане на крайния резултат, решението следва да бъде оставено в сила.

При този изход на спора и на основание чл.63, ал.3 ЗАНН ответникът по касация има право на сторените пред АССГ разноски, но същият не е заявил искане в тази насока, поради което разноски не се присъждат.

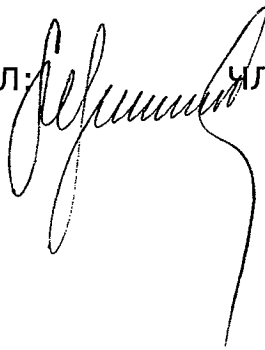
Водим от горното и на основание чл. 221, ал.1 от АПК, Административен Съд София – град, XVIII касационен състав,

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА съдебно решение от 12.12.2019 г. на СРС,
Наказателно отделение, 103-ти състав, постановено по нахд №
10270/2017 г.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ: 1.



2.

